

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1968

21 OCTOBRE 1968.

Proposition de loi modifiant la loi du 1^{er} juillet 1963 portant instauration de l'octroi d'une indemnité de promotion sociale.

DEVELOPPEMENTS

MESSIEURS,

Les indemnités de promotion sociale accordées sur base de la loi du 1^{er} juillet 1963 sont un stimulant sérieux pour les jeunes travailleurs qui veulent se cultiver et pour tous les travailleurs du secteur privé de notre économie nationale qui font des efforts de scolarité, le soir ou le dimanche, en vue soit de se perfectionner, soit d'acquérir des connaissances leur permettant de viser à l'exercice d'une profession plus qualifiée.

On reproche toutefois à cette loi :

1. d'être d'application au seul secteur privé de notre économie nationale, alors que le besoin de culture générale et de qualification professionnelle se fait sentir tout autant dans le secteur public;
2. que l'encouragement à la promotion professionnelle ne vise que les cours du soir et du dimanche et non pas les efforts individuels, avec ou sans l'aide de cours par correspondance, sanctionnés par des épreuves subies devant les jurys d'Etat institués en exécution des lois d'enseignement;
3. que l'encouragement « *a posteriori* » à la promotion professionnelle est parfois long à attendre tandis que les élèves des cours du jour peuvent, pour les mêmes études ou des études analogues, recevoir des bourses accordées, sinon avant, tout au moins pendant l'effort, annuellement et toujours avant la réussite.

R. A 7694

BELGISCHE SENAAT

BUITENGEWONE ZITTING 1968.

21 OKTOBER 1968.

Voorstel van wet tot wijziging van de wet van 1 juli 1963 houdende toekenning van een vergoeding voor sociale promotie.

TOELICHTING

MIJNE HEREN,

De vergoedingen voor sociale promotie die op grond van de wet van 1 juli 1963 worden toegekend, zijn een sterke prikkel voor de jonge werknemers die zich wensen te ontwikkelen en voor alle werknemers van de particuliere sector van onze nationale economie die avond- of zondagsonderwijs volgen, ten einde zich te bekwaamten of kennis te verwerven om een meer gekwalificeerd beroep te kunnen uitoefenen.

Die wet heeft evenwel dit bezwaar :

1. dat zij slechts van toepassing is op de particuliere sector van onze economie, hoewel de behoefte aan algemene ontwikkeling en vakbekwaamheid even groot is in de overheidssector;
2. dat de aanmoediging van de beroeps promotie slechts bedoeld is voor het avond- en zondags-onderwijs en niet voor de persoonlijke inspanningen die de betrokkenen, al dan niet met behulp van schriftelijke cursussen, zich getroosten en die bekrachtigd worden voor de examencommissies die de Staat ter uitvoering van de onderwijswetten heeft ingesteld;
3. dat soms lang moet worden gewacht op de aanmoediging « *a posteriori* » van de beroeps promotie, terwijl de leerlingen die dagcursussen volgen, voor dezelfde of soortgelijke studiën een beurs kunnen ontvangen die, zo niet vóór, dan toch tijdens de inspanning, ieder jaar en altijd vóór het welslagen wordt toegekend.

R. A 7694

1. que les frais d'organisation des cycles de formation tombent entièrement à charge des organisateurs. Il est pourtant exclu de pouvoir mettre ces frais à charge des participants qui sont déjà privés d'une partie de leur salaire puisque l'indemnité accordée par le Ministère de l'Emploi et du Travail est forfaitaire et inférieure aux salaires généralement gagnés; de plus, l'indemnité est payée bien longtemps après la perte de salaire subie. Par ailleurs, les organisateurs doivent même payer les formulaires requis par le Ministère de l'Emploi et du Travail.

5. que le programme des cours pour lesquels sont accordées des indemnités de promotion sociale soit restreint à « la formation intellectuelle, morale et sociale ». Sont donc exclues de ce programme toutes les activités relatives aux loisirs, à la créativité, au sport et à la vie de plein air. On imagine difficilement que des jeunes ouvriers, habitués à une dépense d'énergie physique parfois considérable puissent rester assis toute une semaine à écouter et à écrire. On a également oublié que la véritable promotion sociale ne peut faire abstraction des activités culturelles et de la nécessaire éducation permanente.

La présente proposition de loi tend à combler ces lacunes de la loi du 1^{er} juillet 1963.

1. L'extension des indemnités de promotion sociale aux travailleurs du secteur public ne demande pas de longues justifications. La nécessité de plus de formation générale et professionnelle est évidente pour tous les secteurs de l'économie nationale, et l'esprit de justice qui anime notre population s'irrite devant toute discrimination. Mais la question revêt des aspects particuliers. C'est pourquoi nous pensons que les indemnités de promotion sociale des travailleurs en secteur public doivent être supportées par le budget du pouvoir intéressé, c'est-à-dire celui qui emploie les travailleurs en question. Le respect des différents pouvoirs demande toutefois qu'on n'en fasse pas une obligation, c'est pourquoi nous prévoyons que les dites indemnités de promotion ne seront accordées que sur décision des pouvoirs intéressés et dans la mesure des crédits inscrits au budget. Soucieux, par ailleurs, d'une large participation politique, nous pensons que cette décision ne doit être prise qu'après avis favorable du Comité de consultation syndicale compétent.

2. La lacune de la loi du 1^{er} juillet 1963 visée plus haut au 2. est apparue nettement après le vote de la loi du 5 mars 1965 sur l'enseignement par correspondance. Il y a, en effet, beaucoup de travailleurs qui ne savent pas suivre des cours du soir, soit du fait de handicap physique, soit du fait des modalités de leur travail (heures irrégulières ou par roulement), soit du fait que leur domicile est situé trop loin d'une école du soir. Ces travailleurs sont fort nombreux. Certains d'entre eux font quand même des efforts pour s'instruire. Ils font ces efforts dans des conditions qui leur demandent souvent plus de volonté et de persévérance que s'ils pouvaient suivre des cours du soir où il y a le soutien de l'institution et du compagnon-

4. dat de organisatiekosten van de opleidingscyclussen geheel ten laste komen van de organisatoren. Men kan deze kosten onmogelijk doen betalen door de deelnemers die reeds een deel van hun loon moeten derven, aangezien de vergoeding van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid een forfaitair bedrag vormt dat kleiner is dan de lonen die doorgaans worden verdiend; bovendien wordt de vergoeding eerst lang na de loonderving uitgekeerd. De organisatoren moeten trouwens zelfs de door het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid vereiste formulieren betalen.

5. dat het programma van de leergangen waarvoor sociale promotievergoedingen worden verleend, alleen « de intellectuele, morele en sociale vorming » betreft. Alle activiteiten in verband met de vrijetijdsbesteding, de scheppingsdrang, of sport en spel in open lucht zijn dus uitgesloten. Men kan zich moeilijk indenken dat jonge arbeiders, die eraan gewend zijn veel lichaamsenergie te verbruiken, een week lang kunnen blijven zitten luisteren en schrijven. En men heeft ook vergeten dat een echte sociale promotie de culturele activiteiten en de noodzakelijke voortdurende opleiding niet buiten beschouwing mag laten.

Dit voorstel van wet strekt om te voorzien in de leemten van de wet van 1 juli 1963.

1. De uitbreiding van de vergoedingen voor sociale promotie tot de werknemers van de overheidssector behoeft geen lange verantwoording. Het lijdt geen twijfel dat een betere algemene vorming en vakopleiding noodzakelijk is in alle sectoren van ons bedrijfsleven; het rechtvaardigheidsgevoel van onze bevolking wordt gekwetst door iedere vorm van discriminatie. Maar het probleem vertoont bijzondere aspecten. Daarom menen wij dat de vergoedingen voor sociale promotie van de werknemers in de overheidssector moeten worden gedragen door de begroting van het betrokken overheidsorgaan, namelijk dat waaronder die werknemers ressorteren. Uit eerbied voor de verschillende machten is het evenwel beter daarvan geen verplichting te maken en daarom bepalen wij dat de vergoedingen voor promotie slechts worden toegekend na besluit van de betrokken overheidsorganen en binnen de perken van de uitgetrokken kredieten. Met het oog op een ruime politieke medezeggenschap menen wij voorts dat dit besluit slechts na gunstig advies van de bevoegde syndikale raad van advies mag genomen worden.

2. De leemte in de wet van 1 juli 1963 waarvan sprake in 2. trad duidelijk aan het licht na de goedkeuring van de wet van 5 maart 1965 op het schriftelijk onderwijs. Vele werknemers kunnen immers geen avondleergangen volgen, omdat zij lichamelijk gehandicapt zijn of hun arbeidsvooraarden het verhinderen (ongeregelde uren of arbeid bij toerbeurt) ofwel omdat zij te ver van een avondschool wonen. Deze werknemers zijn zeer talrijk en sommigen onder hen doen werkelijk een inspanning om zich te ontwikkelen. Zij doen die inspanning in omstandigheden die meer wilskracht en volharding eisen dan wanneer zij avondcursussen zouden kunnen volgen, waar zij kunnen rekenen op de steun van de instel-

nage. Ils travaillent seuls ou avec l'aide de cours par correspondance et ils se présentent devant les jurys centraux pour avoir la sanction officielle de leurs efforts. Eux aussi, au même titre que ceux qui suivent des cours du soir, doivent être encouragés par les autorités publiques, pour le même motif : à savoir que la communauté est intéressée par la promotion professionnelle des citoyens. Le « succès » de l'effort fourni, exigé par la loi du 1^{er} juillet 1963, s'apprécie, dans ce cas, par la réussite devant les jurys centraux.

3. La question de savoir si l'effort doit être encouragé seulement a posteriori a déjà été longuement discutée en commission sénatoriale de l'Emploi, du Travail et de la Prévoyance sociale lors de l'examen du projet de loi devenu la loi du 1^{er} juillet 1963. Nous restons convaincus qu'on ne peut pas décemment demander quatre ans et plus d'efforts avant d'encourager au bien. C'est pourquoi nous suggérons que les travailleurs qui suivent des cycles de cours du soir et du dimanche de quatre années et plus reçoivent un encouragement dès qu'ils terminent, avec succès, la seconde année du cycle en question. Qu'on n'oublie pas que dans bien des cas, pour les mêmes cours, suivis le jour, des élèves reçoivent, dès la première année, et sans qu'on sache s'ils vont réussir, une bourse d'études. Le placement est, ici, plus sûr, parce que les études sont toujours meilleures quand, au départ, l'orientation est, sinon certaine, en tous cas mieux arrêtée. C'est généralement le cas pour les élèves des écoles du soir qui veulent progresser dans le domaine professionnel où ils sont déjà occupés.

4. Il n'est pas possible, dans une loi de ce genre, de fixer le montant d'une intervention dans les frais de fonctionnement supportés par les organisations qui mettent ces cours sur pied. Le montant des indemnités de promotion sociale a été laissé à l'appréciation du Roi. La formule proposée ici est encore plus souple et tributaire, aussi, des crédits prévus au budget. Cela fait l'objet de l'article 3 de la proposition, qui vise à insérer un article 5bis dans la loi du 1^{er} juillet 1963.

5. L'élargissement des programmes des cours est projeté par un amendement à l'article premier, 1^o de la loi du 1^{er} juillet 1963, faisant l'objet du 1), de l'article premier de la présente proposition de loi. Les activités « physiques » couvrent donc l'éducation physique, les sports et les jeux de plein air. Pour couvrir les activités de créativité, le mot « artistique » peut sembler prétentieux; il est pourtant indéniable que toute activité de créativité a rapport à l'art si ce n'est de l'art. Par ailleurs, le mot « culturel » semble devoir être écarté du fait de son acceptation beaucoup plus large et aussi trop vague.

J. DEBUCQUOY.

**

ling en het gezelschap. Zij werken alleen of met behulp van schriftelijke cursussen en melden zich vervolgens aan bij de centrale examencommissies ten einde hun inspanningen officieel bekraftigd te zien. Ook zij moeten, evenzeer als degenen die avondcursussen volgen, door de overheid worden aangemoedigd om dezelfde reden, namelijk dat de gemeenschap belang heeft bij de professionele promotie van de burgers. Het « goed gevolg » van de gedane inspanning dat door de wet van 1 juli 1963 wordt vereist, blijkt in dit geval uit het feit dat zij slagen voor de centrale examencommissies.

3. De vraag of de inspanning slechts a posteriori dient te worden aangemoedigd werd omstandig besproken in de Senaatscommissie voor Tewerkstelling, Arbeid en Sociale Voorzorg bij de behandeling van het ontwerp dat de wet van 1 juli 1963 is geworden. Wij blijven ervan overtuigd dat het niet redelijk is vier jaar en meer inspanning te vergen alvorens een aanmoediging te verlenen. Daarom stellen wij voor dat de werknemers die cyclussen avonden zondagsleergangen van vier jaar en meer volgen, een aanmoediging krijgen zodra zij, met goed gevolg, het tweede jaar van de cyclus hebben beëindigd. Men vergete immers niet dat sommige leerlingen, in vele gevallen, voor dezelfde cursussen die overdag worden gevolgd, reeds vanaf het eerste jaar een studiebeurs ontvangen zonder dat men weet of zij zullen slagen. De belegging is in dit geval veel veiliger, want de studiën werpen altijd meer vruchten af wanneer zij van meetaf aan, zo niet vast, dan toch zekerder georiënteerd zijn. Dat is doorgaans het geval met leerlingen van avondschoolen die in hun vak wensen vooruit te gaan.

4. Het is niet mogelijk in een wet van deze aard te bepalen hoe groot de tegemoetkoming dient te zijn in de werkingskosten van de organisaties die deze leerlingen instellen. Het bedrag van de vergoedingen voor sociale promotie werd aan de Koning ter beoordeling overgelaten. De hier voorgestelde formule is nog soepeler en hangt ook af van de kredieten die op de begroting zijn uitgetrokken. Dit wordt geregeld in artikel 3 van het voorstel dat ten doel heeft in de wet van 1 juli 1963 een artikel 5bis in te voegen.

5. De verruiming van de programma's der leergangen vormt het voorwerp van de wijziging van artikel 1, nr 1^o van de wet van 1 juli 1963, die voorgesteld wordt in artikel 1, 1). Onder « lichamelijke » activiteiten wordt dus ook verstaan lichamelijke opvoeding, sport en spel in open lucht. Het woord « artistiek », kan hoogdravend schijnen in verband met scheppende activiteiten, maar het valt niet te loochenen dat iedere scheppende activiteit verband houdt met de kunst, zo zij zelf al geen kunst is. Het woord « cultureel » past hier minder omdat de betekenis ervan te ruim en ook te vaag is.

**

PROPOSITION DE LOI**ARTICLE PREMIER.**

1. L'article premier, 1^e de la loi du 1^{er} juillet 1963 portant instauration de l'octroi d'un indemnité de promotion sociale, est modifié comme suit :

« 1^e aux jeunes travailleurs qui, en vue de parfaire leur formation intellectuelle, morale, physique, artistique et sociale... »

2. L'article premier, 2^e, de la même loi est complété par la phrase suivante :

« Toutefois, quand le cycle de cours est d'une durée de quatre ans ou plus, des indemnités de promotion sociale sont accordées dès la fin de la seconde année d'études si celle-ci est terminée avec succès. »

3. Le même article est complété par un 3^e, ainsi conçu :

« 3^e aux travailleurs qui ont subi avec succès les épreuves devant les jurys d'examens institués par le Roi en exécution des lois d'enseignement, à l'exception de ceux prévus à l'article 40 des lois sur la collation des grades académiques, pour autant que leur préparation n'ait pas été faite dans une école de plein exercice. »

1. Il est ajouté au même article un deuxième alinéa conçu comme suit :

« Les mêmes indemnités de promotion sociale peuvent être accordées aux agents du secteur public dans la mesure des crédits inscrits au budget auquel ils émargent. »

ART. 2.

L'article 3 de la même loi est complété in fine par le texte suivant :

« ...ou par une décision du pouvoir intéressé après avis favorable donné par le comité de consultation syndicale compétent. »

ART. 3.

Un article 5bis, libellé comme suit, est ajouté entre l'article 5 et l'article 6 de la même loi :

« Dans la mesure des crédits inscrits à cet effet au budget du Ministère de l'Emploi et du Travail, et suivant les conditions et modalités déterminées par le Roi, une partie des frais de fonctionnement des cours visés à l'article premier, 1^e, peut être remboursée aux organisations qui prennent l'initiative de ces cours. »

J. DEBUCQUOY
E. COPPENS
J. KEVERS
A. SMET
V. BARBEAUX
W. MESOTTEN

VOORSTEL VAN WET**EERSTE ARTIKEL.**

1. Artikel 1, nr 1^e, van de wet van 1 juli 1963 houdende toekenning van een vergoeding voor sociale promotie, wordt gewijzigd als volgt :

« 1^e aan de jonge werknemers die, ten einde hun intellectuele, morele, lichamelijke, artistieke en sociale... »

2. Artikel 1, 2^e), van dezelfde wet wordt aangevuld met een velzin, luidende :

« Wanneer de leergangencyclus evenwel vier jaar of meer duurt, worden de vergoedingen voor sociale promotie toegekend vanaf het einde van het tweede studiejaar, zo dit met goed gevolg is beëindigd ».

3. Hetzelfde artikel wordt aangevuld met een nr 3^e, luidende :

« 3^e aan de werknemers die met goed gevolg de examens hebben afgelegd voor de examencommissies die de Koning heeft ingesteld ter uitvoering van de onderwijswetten, met uitzondering van de commissies bedoeld in artikel 40 van de gecoördineerde wetten op het toekennen van de academische graden, voor zover zij hierop niet zijn voorbereid in een school met volledig leerplan. »

4. Aan hetzelfde artikel wordt een tweede lid toegevoegd, luidende :

« Dezelfde vergoedingen voor sociale promotie kunnen aan het overheidspersoneel worden toegekend binnen de perken van de kredieten uitgetrokken op de begroting waarop zij betaald worden. »

ART. 2.

Artikel 3 van dezelfde wet van 1 juli 1963 wordt aan het einde aangevuld als volgt :

« ...of bij besluit van het betrokken overheidsorgaan na gunstig advies van de bevoegde syndicale raad van advies. »

ART. 3.

Tussen artikel 5 en artikel 6 van dezelfde wet wordt een artikel 5bis ingevoegd, luidende :

« Binnen de perken van de daartoe op de begroting van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid uitgetrokken kredieten en onder de door de Koning vastgestelde voorwaarden en modaliteiten, kan een gedeelte van de kosten voor de werking van de leergangen bedoeld in artikel 1, nr 1^e, worden terugbetaald aan de organisaties die het initiatief tot deze leergangen nemen. »